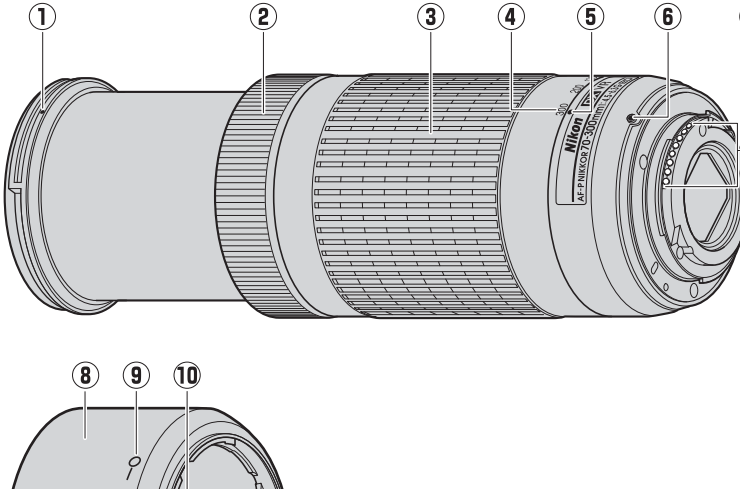




Ελληνικά

Πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και το χειρίδιο της φωτογραφικής μηχανής. Οι εκδόσεις σε αυτές τις οδηγίες παρουσιάζονται έναν φακό AF-P DX NIKKOR 70–300 mm f/4.5–6.3G ED VR. **Προειδοποίηση:** Η προσοχή είναι να χρησιμοποιείτε τη φωνηεντική φωτογραφική μηχανή «reflex» με φακό DX της Nikon. Η γυαία προβάλλει ενός φακού σε μία φωτογραφική μηχανή με φακό DX είναι ισοδύναμη με εκείνη ενός φακού με εστιακή απόσταση περίπου 1,5 x μεγαλύτερη, τοποθετούμενη σε φωτογραφική μηχανή με φακό 35 mm. Αυτός ο φακός δεν υποστηρίζει τις ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές SLR της σειράς D4, της σειράς D3, της σειράς D7, της σειράς D70, της σειράς D90, D100, D200, της σειράς D300, D100, D90, D100, D300, D100, D90, D50, D60, D70, της σειράς D4, D7000, D5100, D5000, D3200, D3100 ή D3000 ή φωτογραφικές μηχανές με φαύ SLR. Όταν τον χρησιμοποιείτε με μία φωτογραφική μηχανή D5500, D5300 ή D3300, βεβαιωθείτε ότι ο firmware της μηχανής έχει ενημερωθεί με την πιο πρόσφατη έκδοση.

Αν χρησιμοποιείτε μηχανή που απενεργοποιεί τη λήψη χρονομετρητή, η μηχανή δεν μπορεί να χρησιμοποιήσει τη δυνατότητα χρονομετρήτης εστίασης της φωτογραφικής μηχανής, να εστιαστεί στη φωτογραφική μηχανή, να εστιαστεί στο θέμα θα έχει εκτός εστίασης. Πριν από την εστίαση, ενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή ή επανεκκινήστε τον χρονομετρητή αναμένοντας πατώντας το κομμάτι λήξης μέχρι τη μέση.

Οι λειτουργίες της αυτόματης εστίασης και της αυτόματης εύρους υποστηρίζονται σε όλες τις εστιακές αποστάσεις. Κατά τη χρήση αυτού του φακού, συνιστάται αποσκόπευση εύρους του χρονομετρητή της φωτογραφικής μηχανής σχετικά με τους περιορισμούς για την αυτόματη εστίαση και την αυτόματη εύρους για φακούς με μεγάλο διάγραμμα πιο αργό από f/5.6.

Για την Ασφάλεια

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- **Μην αποκαταστήσετε ή τροποποιήσετε.** Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, το προϊόν θα πρέπει να επισκευαστεί από ένα εξειδικευμένο τεχνικό. Σε περίπτωση που το προϊόν σπάσει και ανοίξει ως αποτέλεσμα πτώσης ή άλλου ατυχήματος, μην αγνοείτε τα ενδεχόμενα ή μην ή τηρήσει όταν τον προβάλλετε, μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή άλλο τραυματισμό.
- **Σε περίπτωση δυσλειτουργίας απενεργοποιήστε αμέσως τη φωτογραφική μηχανή.** Αν παρατηρήσετε κάποιο ή αναβληθεί μπουκό που προέρχεται από τον εξοπλισμό, αποσυνδέστε αμέσως τον μετασχηματιστή ρεύματος και ασφαρίστε την μπαταρία της φωτογραφικής μηχανής, φροντίστε να απογυμνώσει την γκάμπα καλώδιου. Η συνεχής λειτουργία μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή τραυματισμό. Αφού ασφαρίσετε την μπαταρία, πηγαίνετε τον εξοπλισμό σε εξειδικευμένο τεχνικό αμέσως για επανόρθωση.
- **Διατρέψτε τα προϊόν στεγνά.** Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό και μην το χρησιμοποιείτε με βρεγμένα χέρια. Η μη τήρηση αυτής της προφύλαξης μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
- **Μην βυθίζετε οποιαδήποτε είδη/καλώδια αέρα.** Η λειτουργία του εξοπλισμού σε παρτίρα καυσίμων ή σε χώρο με παροσία αερίων ή άλλων εύφλεκτων αερίων ή οξέων μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή φωτιά.
- **Μην καίτε τον ήλιο μέσα από τον φακό ή το φακό της φωτογραφικής μηχανής.** Το καύση του ήλιου ή άλλης θερμής ακτινών μέσω μέσα από τον φακό ή το φακό μπορεί να προκαλέσει μόνον βλάβη στην όραση.
- **Μην εκθέτετε στο φως του ήλιου μέσα από τον φακό.** Όταν το φως του ήλιου εκτίθεται μέσα από τον φακό ενδέχεται να προκαλέσει φωτιά. Όταν φωτογραφίζετε θέματα φωτισμένα από ήλιο ο ήλιος δεν πρέπει να περιλαμβάνεται στο κάδρο. Αν ο φακός δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, τοποθετήστε ένα τα καλώδιο του φακού και αποθηκεύστε τον μακριά από άμεσο ηλιακό φως.
- **Μην υπερθερμαίνετε.** Μην αφήνετε το προϊόν σε μέρη που εκτίθενται σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες, όπως σε ένα κλειστό όχημα κάτω από άμεσο ηλιακό φως, ή μην τοποθετείτε το προϊόν σε πετρώτη ή μαρμάρινη ή στην καυλισμένη σε ανοιχτό χώρο. Όταν το προϊόν είναι σε χρήση, ή την τηρήσει αυτών των προφυλάξεων μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή δυσλειτουργία του προϊόντος.

Σημειώσεις για τους Πλάκες στην Ευρώπη

Από το συμβόλο υποδεικνύει ότι ο ηλεκτρικός και ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά.

Τα παρακάτω σχήματα μόνο για τους χρήστες στις χώρες της Ευρώπης.

- Αυτό το προϊόν προορίζεται για εξειστητή συλλογή από κατάλληλο σήμα. Μην το απορρίψετε μαζί με τα οικιακά απορρίματα.
- Η εξειστητή συλλογή και η ανακύκλωση βοηθά στη συντήρηση των φυσικών πόρων και την πρόληψη αρνητικών επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον από την παραγωγή, την κατανομή, την χρήση και την επεξεργασία των προϊόντων.
- Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής ή τις τοπικές αρχές που είναι υπεύθυνες για τη διαχείριση των αποβλήτων.

Μέρη του Φακού (Εκδόση)

- 1) Σημάδι τοποθέτησης σκοτεινού φακού
- 2) Δακτύλιος εστίασης
- 3) Δακτύλιος zoom
- 4) Κλίμακα εστιακής απόστασης
- 5) Σημάδι εστιακής απόστασης
- 6) Σημάδι μονοκρούς φακού
- 7) Επαφές CPU
- 8) Σκόπιστρο φακού*
- 9) Σημάδι ασφαλείας σκοτεινού φακού
- 10) Σημάδι ευθυγράμμισης σκοτεινού φακού

* Προαιρετικό.

Προσάρτηση και Αφαίρεση του Φακού

- 1) Απενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή και ασφαρίστε το καπάκι σώματος της μηχανής.
- 2) Αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα του φακού.
- 3) Προσάρτηστε τον φακό.

Διατηρώντας το σημάδι/μονοκρούς του φακού/ευθυγράμμιση με το σημάδι/μονοκρούς στο σώμα της μηχανής, τοποθετήστε τον φακό στη μονοκρούς/μαγνητική της φωτογραφικής μηχανής και στη συνέχεια περιστρέψτε αριστερόστροφα τον φακό μέχρι να ασφαλιστεί στη θέση του με το σημάδι/μονοκρούς φακού προς τα πάνω.

- 1) Απενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή.
- 2) Αφαιρέστε τον φακό.

Για να αφαιρέσετε τον φακό, πατήστε το κομμάτι απελευθέρωσης του φακού ενώ περιστρέψετε τον φακό δεξιόστροφα.

Εστίαση

Η λειτουργία εστίασης καθορίζεται από τη λειτουργία εστίασης της φωτογραφικής μηχανής. Ανατρέξτε στο χειρίδιο της φωτογραφικής μηχανής για πληροφορίες σχετικά με την επιλογή λειτουργίας εστίασης της μηχανής. Οι χρήστες των φωτογραφικών μηχανών σειράς D810, D7, D750, D7200, D7100 ή D5200 θα πρέπει να έχουν υπόψη ότι αν αφήσουν τον χρονομετρητή αναμένοντας, η θέση εστίασης θα αλλάξει όταν γίνει επανεκκίνηση του χρονομετρητή. Εστιάστε άνω πριν από τη λήψη. Συστήνουμε μεγαλύτερο χρόνο αναμονής για χειροκίνητη εστίαση και σε άλλες περιπτώσεις, όπως να πατήσετε AF-ON για δεύτερη φορά. Έχετε υπόψη ότι αν αγνοήσετε τον δακτύλιο εστίασης ενώ γίνεται αυτόματη εστίαση θα αλλάξει η θέση εστίασης.

Αυτόματη Εστίαση

Η εστίαση ρυθμίζεται αυτόματα όταν η φωτογραφική μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία αυτόματης εστίασης. Ο δακτύλιος εστίασης μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για εστίαση της φωτογραφικής μηχανής, αν το κομμάτι λήξης κρατηθεί πατημένο μέχρι τη μέση (ή αν το κομμάτι AF-ON κρατηθεί πατημένο). Η λειτουργία αυτή είναι γνωστή ως «αυτόματη εστίαση με χειροκίνητη παρακάμψη αυτοματισμού» (M/A). Η αυτόματη εστίαση θα συνεχιστεί όταν το κομμάτι λήξης πατηθεί μέχρι τη μέση (ή πατηθεί το κομμάτι AF-ON) για δεύτερη φορά. Έχετε υπόψη ότι αν αγνοήσετε τον δακτύλιο εστίασης ενώ γίνεται αυτόματη εστίαση θα αλλάξει η θέση εστίασης.

Χειροκίνητη Εστίαση

Όταν η φωτογραφική μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία χειροκίνητης εστίασης, η εστίαση μπορεί να ρυθμιστεί περιστρέφοντας τον δακτύλιο εστιακής του φακού.

Zoom

Πριν της εστίασης, περιστρέψτε τον δακτύλιο zoom για να προσαρμόσετε την εστιακή απόσταση και να καθορίσετε τη φωτογραφία.

Βάθος Πεδίου

Αν η φωτογραφική μηχανή προσφέρει προεπιλεγμένη βάθος πεδίου, μπορεί να γίνει προσαρμογή του βάθους πεδίου στο ακόνιστρο.

Διάφραγμα

Το διάφραγμα προσαρμόζεται χρησιμοποιώντας τα χειριστήρια της φωτογραφικής μηχανής.

Μονάδες Ενοσωματωμένου Φακός

Όταν χρησιμοποιείτε το ενοσωματωμένο φάος σε φωτογραφικές μηχανές που είναι εξοπλισμένες με μονάδα ενοσωματωμένου φακού, ασφαρίστε το ακόνιστρο φακού για να απογυμνώσει τη δημιουργία βλάβης (όπως που δημιουργούνται εκεί όπου η όλη του φακού εμποδίζει το ενοσωματωμένο φάος).

Απόθροαι Κραδασμών (VR, Μόνο AF-P DX NIKKOR 70–300 mm f/4.5–6.3G ED VR)

Η απόθροαι κραδασμών (VR) είναι διαθέσιμη όταν ένας φακός AF-P DX NIKKOR 70–300 mm f/4.5–6.3G ED VR είναι τοποθετημένος στη φωτογραφική μηχανή και πατηθεί το κομμάτι λήξης μέχρι τη μέση. Η απόθροαι κραδασμών μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί χρησιμοποιώντας την επιλογή **Οπτικό VR** στο μενού της φωτογραφικής μηχανής. Όταν είναι ενεργοποιημένη, μειώνει το δόνημα που προκαλείται από το «κόμηση» της φωτογραφικής μηχανής, επιπρόσθετος, ταχύτερη έκθεση έως 4,0 stop πιο αργή από ό,τι θα γινόταν διαφορετικό στη περίπτωση αυτή, αυτώντας ο εύρος των διαθέσιμων ταχυτήτων έκθεσης. Το αποτέλεσμα του VR στην ταχύτητα έκθεσης μετρήθηκε σύμφωνα με τη ταχύτητα του **Camera and Imaging Products Association** (CIPA) «Συνέκλιση Προϊόντων Φωτογραφικών Μηχανών και Απεικόνισής». Οι φακοί με φακό FX μετρήθηκαν με ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές με φακό FX. με φακούς με φακό DX χρησιμοποιώντας φωτογραφικές μηχανές με φακό DX. Οι φακοί με zoom μετρήσαν το μέγιστο zoom.

Χρήση της Απόθροαι Κραδασμών: Σημειώσεις

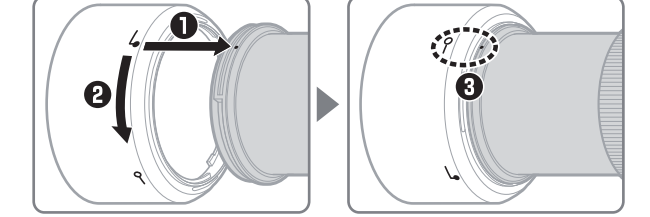
- Όταν χρησιμοποιείτε την απόθροαι κραδασμών, πατήστε το κομμάτι λήξης μέχρι τη μέση και περιμένετε έως όσον να σταθεροποιηθεί η εικόνα στο ακόνιστρο πριν πατήσετε το κομμάτι λήξης μέχρι τέλους.
- Όταν είναι ενεργοποιημένη η απόθροαι κραδασμών, η εικόνα στο ακόνιστρο ενδέχεται να είναι θολή μετά την απελευθέρωση του κλείστρου. Κάποι τέτοιος αποτέλεσμα είναι φυσιολογικό.
- Όταν η φωτογραφική μηχανή είναι τοποθετημένη, η απόθροαι κραδασμών μπορεί να κινηθεί πιο γρήγορα από ό,τι αργότερ, ειδικά σε περίπτωση που η μηχανή είναι τοποθετημένη με τη φωτογραφική μηχανή στην οριζόντια θέση. Η απόθροαι κραδασμών θα εφαρμόζεται μόνο στο κατώτερο κατώτατο, δεξιόκατω ή στην οριζόντια τοποθέτηση της φωτογραφικής μηχανής σε ευρύ τόπο.
- Αν η φωτογραφική μηχανή είναι εξοπλισμένη με απόθροαι κραδασμών, η απόθροαι κραδασμών θα απενεργοποιηθεί κατά τη φώση του φακού.
- Η απόθροαι κραδασμών γίνεται ανεκτή όταν η φωτογραφική μηχανή είναι τοποθετημένη σε τρίποδο, αλλά μπορεί να μην απενεργοποιηθεί ανόλογα με τις συνθήκες λήξης και τον τύπο του τριποδίου.
- Η απόθροαι κραδασμών αναμένεται όταν η φωτογραφική μηχανή είναι τοποθετημένη με μονοπόδι.

Το Προαιρετικό Σκόιστρο Φακού

Το ακόνιστρο φακού προστατεύεται τον φακό και εμποδίζει την απεικόνιση έκθεση στο φως που θα μπορούσε διαστρέφεται να προκαλέσει αντανάκλαση ή θόλω εικόνα.

Προσάρτηση του Σκόιστρου

Ευθυγράμμιση το σημάδι τοποθέτησης σκοτεινού φακού (●) με το σημάδι ευθυγράμμισης σκοτεινού φακού (◀) και, στη συνέχεια, περιστρέψτε το ακόνιστρο (●) έως όσον το σημάδι (●) να είναι ευθυγραμμισμένο με το σημάδι ασφαλείας σκοτεινού φακού (—O—).



Κατά την προσάρτηση ή τη αφαίρεση του ακόνιστρου, κρατήστε το όπλο στο αριστερό (◀) πάνω στη μηχανή και μην το αφήνετε ποτέ. Ενδέχεται να προκληθεί δημιουργία βλάβης αν το ακόνιστρο δεν προσαρτηθεί σωστά. Το ακόνιστρο μπορεί να αποσπαστεί και να τοποθετηθεί πάνω στον φακό όταν δεν χρησιμοποιείται. Όταν το ακόνιστρο είναι ανάποδο, μπορεί να τοποθετηθεί και να αφαιρεθεί περιστρέφοντας το ενώ το κρατάτε δίπλα στο σημάδι ασφαλείας (—O—).

Φωνηέντα Φακού

- Μην σπώνετε ή κρατάτε τον φακό ή τη μηχανή χρησιμοποιώντας μόνο το ακόνιστρο φακού.
- Διατηρείστε καθαρές τις επαφές CPU.
- Χρησιμοποιήστε ένα φωτιστή για να απομακρύνετε σκόνη και χυαυότα αποτυπώματα από τον φακό. Για να απομακρύνετε λεκέδες και δακτυλικά αποτυπώματα, αγγίξτε μια μικρή ποσότητα ομοιόγενούς ή καθαριστικού φακών σε μια καθαρή, καθαρά βαμβακερά πανί ή ύφασμα καθαρισμού φακών και καθαρίστε από το κέντρο προς το όκρο με κυκλική κίνηση, φροντίζοντας να μην αφήσετε κηλίδες ή λεκέδες να γίνουν με τα δακτύλιό σας.
- Μην χρησιμοποιείτε πολύ οργανικούς διαλύτες όπως «βέη» ή βενζίνη για να καθαρίσετε το φακό.
- Το ακόνιστρο φακού ή τα φίλτρα ακόνιστρου οφείλουν να καθαρίζονται να χρησιμοποιούνται για την προστασία του ακόνιστρου/στοιχείου του φακού.
- Προσάρτηστε το πίσω και το μπροστινό ελαστικό/μολύβι κλάμα πριν τοποθετήσετε τον φακό στη θήκη του.
- Εάν ο φακός δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για εκτεταμένο χρονικό διάστημα, αποθηκεύστε τον σε ένα δροσερό, όξο χώρο για να αποφευχθεί η μούλα και η υγρασία. Μην τον αποθηκεύετε σε άμεσο ηλιακό φως ή με μπόλες υγρασίας ή καυμώδους.
- Διατρέψτε τον φακό στεγνά. Εάν ακουράσει ο εσωτερικός μηχανισμός, μπορεί να προκληθεί ανεπιθύηρωθ θήκη.
- Η εκκένωση του φακού σε εξωτερική θερμική κατάσταση, ενδέχεται να καταστρέψει ή να στρεβλώσει μέρη που είναι χώρους ενσωματωμέν από ενυδαμένο πλαστικό.

Παρεχόμενα Εξαρτήματα

- Κομμάτι κάλυμμα μπροστινού φακού 58 mm LC-S8
- Πίσω Κάλυμμα Φακού

Συμβατά Εξαρτήματα

- Σκόιστρο Bayonet HB-77
- Θήκη Φακού LC-1020
- Πίσω Κάλυμμα Φακού LF-4

Προδιαγραφές

Τύπος	Φακός AF-P DX τύπου G με ενοσωματωμένο CPU και μονοκρούς F
Εστιακή απόσταση	70–300 mm
Μέγιστο διάγραμμα	f/4.5–6.3
Κατασκευή φακού	14 στοιχεία σε 10 ομάδες (συμπεριλαμβανομένων 1 στοιχείου φακού ED)
Γωνία προβολής	22° 50'–5° 20"
Κλίμακα εστιακής απόστασης	Διαβαθμισμένη σε χιλιοστάμετρα (70, 100, 135, 200, 300)
Πληροφορίες απόστασης	Μεθόδους στη μηχανή
Zoom	Χειροκίνητο zoom να χρήση ανεξάρτητου δακτύλιου zoom
Εστίαση	Αυτόματη εστίαση που ελέγχεται με βελβιδυότο μοτέρ. Σχεματισμός δακτύλιος εστίασης για χειροκίνητη εστίαση
Απόθροαι κραδασμών (AF-P DX NIKKOR 70–300 mm f/4.5–6.3G ED VR μόνο)	Μετακίνηση φακού με χρήση voice coil motors (VCM)
Ελάχιστη απόσταση εστίασης	1,1 m (στο επικότο επίπεδο σε όλες τις θέσεις/zoom)
Απεικόνιση	7 (εργαζόμενο διάγραμμα διαφράγματος)
Απεικόνιση διαφράγματος	Πλήρης αυτοματισμός/μην
Εύρος φάσματος	• Εστιακή απόσταση 70 mm: f/4.5–2.2 • Εστιακή απόσταση 300 mm: f/6.3–3.2
Μέτρηση	Πλήρης διάφραγμα
Μέγιστο προσαρμόσιμο φάθρο	58 mm (P=0.75 mm)
Διαστάσεις	Περίπου 72 mm (μήκος) x 68 mm x 125 mm (απόσταση από το κώλυμα/μονοκρούς φακού της μηχανής)
Βάρος	AF-P DX NIKKOR 70–300 mm f/4.5–6.3G ED VR: Περίπου 415 g AF-P DX NIKKOR 70–300 mm f/4.5–6.3G ED: Περίπου 400 g

Η Nikon διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τις προδιαγραφές του υλικού που περιγράφονται στο παρόν χειρίδιο οποιαδήποτε στιγμή χωρίς προηγούμενη προειδοποίηση.

Română

Înainte de utilizarea acestui produs, vă rugăm să citiți cu atenție atât aceste instrucțiuni, cât și manualul aparatului foto. Imaginile din aceste instrucțiuni prezintă un obiectiv AF-P DX NIKKOR 70–300 mm f/4.5–6.3G ED VR.

Notă: Obiectivele DX sunt destinate utilizării cu aparatele foto digitale Nikon care suportă zoom în vizare prin obiectiv. Ubiului de câmp al unui obiectiv cu un aparat foto format DX este echivalent cu cel al unui obiectiv cu o distanță focală de aproximativ 1,5 x mai mare montat pe un aparat foto în format de 35 mm.

Acest obiectiv nu acceptă aparatele foto digitale SLR seria D4, seria D3, seria D2, seria D1, seria D800, D700, D610, D600, seria D810, D200, D100, D90, D80, seria D70, D60, D50, seria D40, D7000, D5000, D3200, D3100 sau D3000 sau aparatele foto SLR cu film. Când se utilizează cu D5500, D5300 sau D3300, asigurată-vă că firmware-ul aparatului foto a fost actualizat la ultima versiune.

Dacă aparatul foto este oprit sau dacă a expirat temporizatorul standby, înlocuiți focalizarea pe focul pe folioisr pentru a focaliza aparatul, iar, în rest, creșcând gama de timp de expunere disponibile. Efectele VR asupra timpului de expunere sunt măsurate în funcție de standardele Camera and Imaging Products Association (Asociația pentru aparate foto și produse de imagine) (CIPA), obiectivele format FX sunt măsurate utilizând aparatele foto digitale format FX, iar obiectivele format DX utilizând aparatele foto digitale format DX. Obiectivele cu zoom se măsoară la zoom maxim.

Utilizarea reducerii vibrațiilor: Note

- La utilizarea reducerii vibrațiilor, apăsați butonul de declanșare la jumătate și așteptați ca imaginea din vizor să se stabilizeze înainte de a apăsa butonul de declanșare până la capăt.
- Când reducea vibrațiile este activă, imaginea din vizor poate fi întreruptă după ce obturatorul este declanșat. Acest lucru nu indică o defecțiune.
- Când aparatul foto este rotit, reducea vibrațiile se aplică numai în direcția din care face parte din rotirea pentru panning (dă, de exemplu, aparatul foto este rotit frontal, reducea vibrațiile se aplică numai transversal vertical), înădând mult mai ușoară rotirea înă a aparatului foto într-un arc de cerc larg.

Dacă aparatul foto este dotat cu un film incorporat, reducea vibrațiile va fi deactivată în timp de biflu se încarcă.

În general, se recomandă reducerea vibrațiilor atunci când aparatul foto este montat pe un trepied, deși ajută puțin a ține preferă să o opriți în funcție de condițiile de fotografie și de tipul trepiedului.

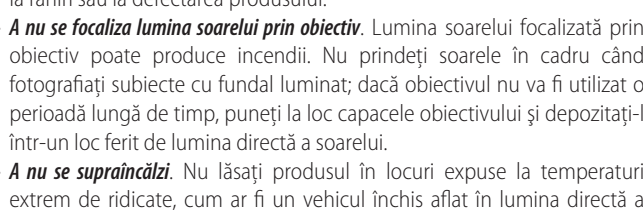
Se recomandă reducerea vibrațiilor când aparatul foto este montat pe un monopod.

Parasolul opțional pentru obiectiv

Parasolul protejează obiectivul și blochează lumina difuză care altele ar putea deranja reflexiilor parazite sau a formelor dublate.

Atașarea parasolului

Alinați marcajul de montare parasolului obiectiv (●) cu marcajul de alinare parasolului obiectiv (◀) și apoi rotiți parasolul (●) până când marcajul (●) este aliniat cu marcajul de fixare parasol obiectiv (—O—).



Când atașați sau scoateți parasolul, țineți-l în apropierea simbolului (◀) de pe baza și și evitați să-l strângeți prea tare. Dacă parasolul nu este atașat corect, poate apărea vibrația. Parasolul poate fi întors și montat pe obiectivul când nu este folosit. Când parasolul este întors, acesta poate fi atăsat și scos prin rotire în timp ce este ținut în apropiere de marcajul de blocare (—O—).

Îngrijirea obiectivului

- Nu apăsați și nu țineți obiectivul sau aparatul foto doar de parasolul obiectivului.
- Mențineți contactul CPU centrale.
- Utilizați o suflantă pentru a îndepărta praful și șamele de pe suprafețele obiectivului. Pentru îndepărtarea petelor și a urmelor de degete, aplicați o cantitate mică de etanol sau de soluție pentru curățarea lentilelor pe o lavetă moale și curățați din burbur sau pe un șervețel pentru curățarea lentilelor și curățați dispre centru spre exterior folosind o mișcare circulară, având grijă să nu lăsați urme sau să atingeți sticla cu degetele.
- Nu folosiți niciodată solvenți organici, cum sunt diluanți pentru vopsea sau benzenu, pentru a curăța obiectivul.
- Pentru a proteja elementul frontal al obiectivului, se poate folosi parasolul obiectivului sau filtruile NC.
- Atașați capacul posterior și cel frontal înainte de a pune obiectivul în cutia sa.
- Dacă obiectivul nu va fi folosit o perioadă îndelungată, depozitați-l într-un loc răcoros și uscat pentru a preveni apariția mucegăliului și a ruginii.
- Nu depozitați obiectivul în lumina directă a soarelui sau în umiditate cu naftalină sau bilute de camfor împotriva molitiei.
- Mențineți obiectivul uscat. Ruginirea mecanismului intern poate determina defecțiuni ireparabile.
- Lăsaare obiectivul în locuri extreme de calde ar putea deteriora sau deforma componentele realizate din plastic ranțat.

Colectarea separată și reciclarea ajută la conservarea resurselor naturale și la protejerea mediului

- Acest produs este proiectat pentru a fi reciclat separat la un centru adecvat de colectare. Nu aruncați la un loc cu deșeurile menajere.
- Colectarea separată și reciclarea ajută la conservarea resurselor naturale și la protejerea mediului.
- Acest produs este proiectat pentru a fi reciclat separat la un centru adecvat de colectare. Nu aruncați la un loc cu deșeurile menajere.

Centrul de servicii clienți din Europa

Următoarele vizează doar utilizatorii din țările europene:

- Acest produs este proiectat pentru a fi reciclat separat la un centru adecvat de colectare. Nu aruncați la un loc cu deșeurile menajere.
- Colectarea separată și reciclarea ajută la conservarea resurselor naturale și la protejerea mediului.
- Acest produs este proiectat pentru a fi reciclat separat la un centru adecvat de colectare. Nu aruncați la un loc cu deșeurile menajere.

Componențele obiectivului (Figura)

- 1) Marcajul montare parasol obiectiv
- 2) Inel focalizare
- 3) Inel zoom
- 4) Scală lungime focală
- 5) Marcajul lungime focală
- 6) Marcajul monokruș obiectiv
- 7) Contact CPU
- 8) Parasol obiectiv*
- 9) Marcajul fixare parasol obiectiv
- 10) Marcajul alinierii parasol obiectiv

* Opțional.

Atașarea și scoaterea obiectivului

Atașarea obiectivului

- 1) Închideți aparatul foto și scoateți capacul corpului aparatului foto.
- 2) Scoateți capacul posterior al obiectivului.
- 3) Atașați obiectivul.

Păsați marcajul de montură al obiectivului aliniat cu marcajul de montare de pe corpul aparatului foto, poziționați obiectivul în montura și apăsați la aparatură foto și apoi rotiți obiectivul în sens invers acelor de ceasornic până când se fixează cu un clic în locul său cu marcajul monturii obiectivului la partea superioară.

Scoaterea obiectivului

- 1) Închideți aparatul foto.
- 2) Scoateți obiectivul.

Pentru a scoate obiectivul, apăsați butonul aparatului foto pentru declanșarea obiectivului în timp ce întoarceți obiectivul în sensul acelor de ceasornic.

Focalizarea

Modul de focalizare este determinat de modul de focalizare al aparatului foto. Consultați manualul aparatului foto pentru informații despre selecțarea modului de focalizare al aparatului foto. Utilizatori aparate foto serie D810, D7, D750, D7200, D7100 sau D5200 trebuie să țină apăsat câd dacă temporizatorul standby ajunge să expie, poziția de focalizare se va modifica la repornirea temporizatorului. Focalizați din nou înainte de fotografie. Se recomandă mai mult timp standby pentru focalizarea manuală și în alte situații în care nu se eliberează obturatorul imediat după focalizare.

Focalizarea automată

Focalizarea este reglată automat când aparatul foto este în modul de focalizare automată. Inelul de focalizare poate fi utilizat și pentru a focaliza aparatul foto dacă butonul de declanșare este menținut apăsat la jumătate (sau dacă butonul AF-ON este menținut apăsat), acest lucru este cunoscut ca „focalizare automată cu supraexpunere manuală” (M/A). Focalizarea automată se va relua când este apăsat la jumătate butonul de declanșare sau când este apăsat butonul AF-ON) pentru a doua oară. Rețineți că atingeria inelului de focalizare în timp ce focalizarea automată este activă va modifica poziția focalizării.

Focalizarea manuală

Când aparatul foto este în modul de focalizare manuală, focalizarea poate fi reglată prin rotirea inelului de focalizare al obiectivului.

Zoom

Înainte de a focaliza, rotiți inelul de zoom pentru reglarea distanței focale și înădrarea fotografiei.

Profundimea de câmp

Dacă aparatul foto permite previzualizarea profunzimii de câmp, profunzimea de câmp poate fi previzualizată în vizor.

Diafragma

Diafragma se reglează folosind comenzile aparatului foto.

Unități biți incorporate

Când utilizați butonul incorporat al aparatului foto echipeat cu o unit